

### Vertrauliche Gastfamilienreferenz

Die Familie \_\_\_\_\_ bewirbt sich für das Deutschland Programm, bei dem sie einen Austauschschüler aus dem Ausland bei sich aufnehmen möchte. Bitte beantworten Sie dazu die folgenden Fragen über die Familie. Ein AYUSA Mitarbeiter wird Sie ggf. kontaktieren, um die Referenz zu verifizieren. Alle Informationen werden streng vertraulich behandelt. Sie können die Referenz entweder direkt an AYUSA in Berlin schicken oder der Gastfamilie geben. Die Bewerbung der Gastfamilie ist ohne diese Referenz nicht vollständig. Bitte füllen Sie deshalb das Formular so schnell wie möglich aus.

#### Section 1 - Teil 1 Reference Provider - Referenzgeber

First Names Vornamen	_____	Last Name Nachname	_____
Email Email	_____	Telephone Telefon	_____
Street Address Anschrift	_____		

#### Section 2 - Teil 2 Family Members - Familienmitglieder

How long have you known this family?  
Wie lange kennen Sie die Familie?

\_\_\_\_\_

Please describe the capacity in which you know them.  
Bitte beschreiben Sie kurz, woher Sie die Familie kennen.

\_\_\_\_\_

Have you visited the family in their home?  Yes (Ja)  No (Nein)

Waren Sie jemals bei der Familie zu Hause?

Please give us your impression of the family. Include your observations of the relationship of the parents to each other, to the child(ren), and vice versa./Bitte teilen Sie uns Ihren Eindruck über die Familie mit, insbesondere das Verhältnis der Eltern untereinander und zu den Kindern.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Are you aware of any alcoholism, drug abuse, domestic violence, sexual abuse or other problems in the family? Sind Ihnen je Probleme wie  Yes (Ja)  No (Nein)  
Alkoholismus, Drogenmissbrauch, häusliche oder sexuelle Gewalt in der Familie aufgefallen?

Are you aware of any history of arrest or criminal charges involving any family member Yes No  
(Ja) (Nein)

Sind Ihres Wissens nach jemals Mitglieder der Familie eines Verbrechens überführt worden?

Do you believe that the applicant's family would provide a safe and positive homestay environment for a young person from a foreign country? Yes No  
(Ja) (Nein)

Meinen Sie, dass die Familie eine sichere und positive Umgebung für einen jungen Menschen aus dem Ausland ist?

In the space below, please feel free to make any further comments or observations, which you feel would help us to better evaluate the family's suitability for hosting a student.  
Bitte geben Sie hier noch weitere Kommentare oder Beobachtungen über die Familie, die uns helfen können die Bewerbung der Familie besser beurteilen zu können.

---

### Unterschrift

Hiermit bestätige/n ich/wir, dass alle angegebenen Informationen in dieser Empfehlung der Wahrheit entsprechen.

---

Unterschrift

Datum